Porównanie tłumaczeń Mateusza 28:4

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Od zaś strachu przed nim zostali poruszeni strzegący i stali się jakby martwi |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Strażnicy z lęku przed nim zadrżeli i stali się jak martwi. |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Od zaś strachu (przed nim) zatrzęśli się strzegący i stali się jak martwi. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Od zaś strachu (przed) nim zostali poruszeni strzegący i stali się jakby martwi |